شركة العربية للطيران ش. م. ع. (العربية للطيران)
والشركات التابعة لها
الشارقة – الإمارات العربية المتحدة

تقرير المراجعة والمعلومات المالية المرحلية الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠

شركة العربية للطيران ش. م. ع. (العربية للطيران) والشركات التابعة لها

تقرير المراجعة والمعلومات المالية المرحلية الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠

جدول المحتويات

	صفحـــة
تقرير مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموحدة	١
بيان المركز المالي الموجز الموحد	٢
بيان الدخل الموجز الموحد	٣
بيان الدخل الشامل الموجز الموحد	٤
بيان التغيرات في حقوق المساهمين الموجز الموحد	٥
بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد	٦-٧
إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة	٨-٢٠

Deloitte.

ديلويت آند توش (الشرق الأوسط)
كورنيش بلازا ، جناح ٧٠١
صندوق البريد ٥٤٧٠ - الشارقة
الإمارات العربية المتحدة

هاتف : ٥٧٤١٠٥٢ (٦) ٩٧١+
فاكس : ٥٧٤١٠٥٣ (٦) ٩٧١+
www.deloitte.com

تقرير مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموحدة

السادة أعضاء مجلس الإدارة المحترمين
شركة العربية للطيران ش. م. ع. (العربية للطيران) والشركات التابعة لها
الشارقة – الإمارات العربية المتحدة

مقدمـــة

قمنا بمراجعة بيان المركز المالي الموجز الموحد المرفق **لشركة العربية للطيران ش. م. ع. (العربية للطيران) ("الشركة") والشركات التابعة لها (معاً "المجموعة") ، الشارقة ، الإمارات العربية المتحدة** كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ وكل من بيانات الدخل الموجز الموحد ، الدخل الشامل الموجز الموحد ، التغيرات في حقوق المساهمين الموجز الموحد والتدفقات النقدية الموجز الموحد لفترة التسعة أشهر المنتهية بذلك التاريخ . إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة وعرضها وفقاً لمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ : *التقارير المالية المرحلية* . إن مسؤوليتنا هي إبداء إستنتاج حول هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة إستناداً إلى مراجعتنا .

نطاق المراجعـــة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول عمليات المراجعة رقم ٢٤١٠ ، " مراجعة المعلومات المالية المرحلية التي يقوم بها مدقق الحسابات المستقل للشركة " . تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية القيام بإجراء الإستفسارات ، بشكل رئيسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية ، وإتباع إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى . إن نطاق المراجعة أقـــل جوهرياً من نطاق القيام بالتدقيق وفقاً للمعايير الدوليـــة للتدقيق ، وبالتالي ، فإنها لا تمكننا من الحصول على تأكيد حول جميع الأمور الهامـــة التي يمكن أن يبينها التدقيق . لذا ، فإننا لا نبدي رأي تدقيق بشأنها .

الإستنتـــاج

إستناداً إلى مراجعتنا ، لم يتبين لنا ما يدعونا إلى الإعتقاد بأن المعلومات المالية المرحلية الموحدة المرفقة لم يتم إعدادها ، من جميع النواحي الجوهرية ، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ : *التقارير المالية المرحلية* .

الشارقة في ١٠ نوفمبر ٢٠١٠

عن ديلويت آند توش

سمير المدبـــك
شريك
(ســـجل رقم ٣٨٦)

بيان المركز المالي الموجز الموحد
كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠
(المبالغ مدرجة بآلاف الدراهم)

	إيضاح	٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ غير مدققة	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ مدققة
الموجودات			
الموجودات المتداولة			
نقد وأرصدة لدى البنوك	٤	٢,١٦٧,٠٩٥	١,٩٩٦,٢٥١
ذمم تجارية مدينة وأخرى		٢١٧,٠٤٣	٢٦٩,٦٤٣
المطلوب من أطراف ذات علاقة		٣٥,٢٠١	٢٢,٥٦٨
بضاعة		٦,٠١١	٥,٠٥١
مجموع الموجودات المتداولة		٢,٤٢٥,٣٥٠	٢,٢٩٣,٥١٣
الموجودات غير المتداولة			
ذمم تجارية مدينة وأخرى		١٥,٩٩١	١٤,٥٧٩
إستثمارات – متاحة للبيع	٥	٦٥٥,٠٤٠	١,٢٠٥,٣٣٧
تأمينات عن طائرات مستأجرة		٣١,١٤٢	٣٥,٤٠٠
مصاريف مؤجلة		٢٠,٧٢٥	٢٦,٢٦٥
إستثمار في شركات زميلة	٦	١٣,٢٣٨	٢٨,٧٩٠
الشهرة		١٨٩,٤٧٤	١٨٩,٤٧٤
موجودات غير ملموسة		١,٠٩٢,٣٤٧	١,٠٩٢,٣٤٧
إستثمارات في ممتلكات	٧	٤٩,٥٤٠	٥٠,١٠٢
دفعات مقدمة لطائرات جديدة		٦١٤,٨٤٢	٣٧٣,٨٠٦
ممتلكات ومعدات		٨٤٦,٦٨١	٧٦١,٨٨٥
مجموع الموجودات غير المتداولة		٣,٥٢٩,٠٢٠	٣,٧٧٧,٩٨٥
مجموع الموجودات		٥,٩٥٤,٣٧٠	٦,٠٧١,٤٩٨
المطلوبات وحقوق المساهمين			
المطلوبات المتداولة			
ذمم تجارية دائنة وأخرى		٤٦٩,٣٥١	٤٢٧,٦٠١
إيرادات مؤجلة		١٣٨,٥٧٤	١٢٩,٣٥٢
المطلوب لأطراف ذات علاقة		١,٢٢١	--
مجموع المطلوبات المتداولة		٦٠٩,١٤٦	٥٥٦,٩٥٣
المطلوبات غير المتداولة			
ذمم تجارية دائنة وأخرى		٢٥,٩٨٧	٢٣,١٢٤
مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين		٢٧,٧٠٣	٢٣,١١١
مجموع المطلوبات غير المتداولة		٥٣,٦٩٠	٤٦,٢٣٥
مجموع المطلوبات		٦٦٢,٨٣٦	٦٠٣,١٨٨
رأس المال والإحتياطيات			
رأس المال	٨	٤,٦٦٦,٧٠٠	٤,٦٦٦,٧٠٠
إحتياطي قانوني	٩	١٢٢,٨٩٦	١٢٢,٨٩٦
إحتياطي عام	١٠	١٢٢,٨٩٦	١٢٢,٨٩٦
التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة		٢,٠٩١	(٥١,٤٠٥)
أرباح مستبقاه		٣٧٢,١٥٠	٦٠٧,٢٢٣
حقوق الملكية للمساهمين في الشركة الأم		٥,٢٨٦,٧٣٣	٥,٤٦٨,٣١٠
حقوق الملكية غير المسيطرة		٤,٨٠١	--
مجموع حقوق المساهمين		٥,٢٩١,٥٣٤	٥,٤٦٨,٣١٠
مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين		٥,٩٥٤,٣٧٠	٦,٠٧١,٤٩٨

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة

رئيس مجلس الإدارة | الرئيس التنفيذي | المدير المالي

بيان الدخل الموجز الموحد
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠
(المبالغ مدرجة بآلاف الدراهم)

	إيضاح	لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
		٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠٠٩
		غير مدققة	غير مدققة	**غير مدققة**	غير مدققة
الإيرادات		**١,٥٣٥,٤٨٢**	١,٤٦٩,١٧٩	**٥٦٨,٠٧٨**	٥٤٧,٥٢٧
تكلفة المبيعات		**(١,٣٢٦,٥٦١)**	**(١,١٧١,١٢٦)**	**(٤٤٧,٤١٩)**	(٤١٠,٠٧٤)
إجمالي الربح		**٢٠٨,٩٢١**	٢٩٨,٠٥٣	**١٢٠,٦٥٩**	١٣٧,٤٥٣
تكاليف بيعية وتسويقية		**(٢٧,١٣٩)**	**(٢٧,٩٨٨)**	**(٨,٧٤٥)**	(٦,٦٦٨)
مصاريف عمومية وإدارية		**(٥٧,٥٩٤)**	**(٥٦,١٢٣)**	**(٢٣,٢٤١)**	(٢٣,٤٨٦)
الربح من ودائع ثابتة وأخرى		**١١٧,٠٨٧**	١٢١,٧٤٩	**٢٦,٩٧٥**	٣٧,٣١١
(مصاريف)/إيرادات أخرى	١١	**(٥,٤٠٢)**	٨٦٢	**٢٠,٥٥٨**	(١,١٠١)
الربح للفترة		**٢٣٥,٨٧٣**	٣٣٦,٥٥٢	**١٣٦,٢٠٦**	١٤٣,٥٠٩
العائد إلى :					
مساهمي الشركة الأم		**٢٣٣,٥٢٢**	٣٣٦,٥٥٣	**١٣٥,١٦٦**	١٤٣,٥٠٩
حقوق الاقلية غير المسيطرة		**٢,٣٥١**	--	**١,٠٤٠**	--
الربح الأساسي للسهم الواحد	١٢	**٠,٠٥**	٠,٠٧	**٠,٠٣**	٠,٠٣

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة

بيان الدخل الشامل الموجز الموحد
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠
(المبالغ مدرجة بآلاف الدراهم)

	لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠٠٩
	غير مدققة	غير مدققة	**غير مدققة**	غير مدققة
الربح للفترة	**٢٣٥,٨٧٣**	٣٣٦,٥٥٣	**١٣٦,٢٠٦**	١٤٣,٥٠٩
بنود الدخل الشامل الأخرى				
الربح من إعادة تقييم إستثمارات –متاحة للبيع	**٥٣,١٣٤**	٥٤,١٠٦	**١٠,٦٧٠**	٢٨,٨٠٦
المحول إلى بيان الدخل من بيع إستثمارات – متاحة للبيع	**٣٦٢**	--	**٦٧**	--
مكافأة أعضاء مجلس الإدارة	**(١,٩٢٥)**	(١,٨٠٠)	--	--
إجمالي الدخل الشامل للفترة	**٢٨٧,٤٤٤**	٣٨٨,٨٥٩	**١٤٦,٩٤٣**	١٧٢,٣١٥
العائد إلى :				
مساهمي الشركة الأم	**٢٨٥,٠٩٣**	٣٨٨,٨٥٩	**١٤٥,٩٠٣**	١٧٢,٣١٥
حقوق الاقلية غير المسيطرة	**٢,٣٥١**	--	**١,٠٤٠**	--
	٢٨٧,٤٤٤	٣٨٨,٨٥٩	**١٤٦,٩٤٣**	١٧٢,٣١٥

شركة العربية للطيران ش. م. ع. (العربية للطيران) والشركات التابعة لها
الشارقة – الإمارات العربية المتحدة

بيان التغيرات في حقوق المساهمين الموجز الموحد
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠
(المبالغ مدرجة بآلاف الدراهم)

	رأس المال	أسهم خزينة	إحتياطي قانوني	إحتياطي عام	التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة	أرباح مستبقاه	العائد لمساهمي الشركة الأم	حقوق الأقلية غير المسيطرة	المجمـــــوع
الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ (مدققة)	٤,٦٦٦,٧٠٠	(٤٢,٥٨٢)	٧٧,٦٧٢	٧٧,٦٧٢	(١٠٥,٨٨٢)	٧١٠,٠٢٥	٥,٣٨٣,٦٠٥	--	٥,٣٨٣,٦٠٥
الربح للفترة	--	--	--	--	--	٣٣٦,٥٥٣	٣٣٦,٥٥٣	--	٣٣٦,٥٥٣
بنود الدخل الشامل الأخرى للفترة	--	--	--	--	٥٤,١٠٦	(١,٨٠٠)	٥٢,٣٠٦	--	٥٢,٣٠٦
إجمالي الدخل الشامل للفترة	--	--	--	--	٥٤,١٠٦	٣٣٤,٧٥٣	٣٨٨,٨٥٩	--	٣٨٨,٨٥٩
توزيعات أرباح (إيضاح ١٣)	--	--	--	--	--	(٤٦٦,٦٧٠)	(٤٦٦,٦٧٠)	--	(٤٦٦,٦٧٠)
بيع أسهم خزينة	--	٤٢,٥٨٢	--	--	--	٤,١٨٣	٤٦,٧٦٥	--	٤٦,٧٦٥
	--	٤٢,٥٨٢	--	--	--	(٤٦٢,٤٨٧)	(٤١٩,٩٠٥)	--	(٤١٩,٩٠٥)
الرصيد كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٩ (غير مدققة)	٤,٦٦٦,٧٠٠	--	٧٧,٦٧٢	٧٧,٦٧٢	(٥١,٧٧٦)	٥٨٢,٢٩١	٥,٣٥٢,٥٥٩	--	٥,٣٥٢,٥٥٩
الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ (مدققة)	٤,٦٦٦,٧٠٠	--	١٢٢,٨٩٦	١٢٢,٨٩٦	(٥١,٤٠٥)	٦٠٧,٢٢٣	٥,٤٦٨,٣١٠	--	٥,٤٦٨,٣١٠
الربح للفترة	--	--	--	--	--	٢٣٣,٥٢٢	٢٣٣,٥٢٢	٢,٣٥١	٢٣٥,٨٧٣
بنود الدخل الشامل الأخرى للفترة	--	--	--	--	٥٣,٤٩٦	(١,٩٢٥)	٥١,٥٧١	--	٥١,٥٧١
إجمالي الدخل الشامل للفترة	--	--	--	--	٥٣,٤٩٦	٢٣١,٥٩٧	٢٨٥,٠٩٣	٢,٣٥١	٢٨٧,٤٤٤
الزيادة في حصة الأقلية غير المسيطرة	--	--	--	--	--	--	--	٢,٤٥٠	٢,٤٥٠
توزيعات أرباح (إيضاح ١٣)	--	--	--	--	--	(٤٦٦,٦٧٠)	(٤٦٦,٦٧٠)	--	(٤٦٦,٦٧٠)
	--	--	--	--	--	(٤٦٦,٦٧٠)	(٤٦٦,٦٧٠)	٢,٤٥٠	(٤٦٤,٢٢٠)
الرصيد كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (غير مدققة)	**٤,٦٦٦,٧٠٠**	**--**	**١٢٢,٨٩٦**	**١٢٢,٨٩٦**	**٢,٠٩١**	**٣٧٢,١٥٠**	**٥,٢٨٦,٧٣٣**	**٤,٨٠١**	**٥,٢٩١,٥٣٤**

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة

بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠
(المبالغ مدرجة بآلاف الدراهم)

	لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
	٢٠١٠	٢٠٠٩
	غير مدققة	غير مدققة
العمليات التشغيلية		
الربح للفترة	**٢٣٥,٨٧٣**	٣٣٦,٥٥٣
التعديلات :		
إستهلاك ممتلكات ومعدات – صافي	**٣١,١٨٦**	٢٩,٦٢١
إستهلاك إستثمارات في ممتلكات	**٥٦٢**	٥٦٣
إطفاء مصاريف مؤجلة – صافي	**٧,١٢٨**	٦,٥٩٨
إيرادات توزيع أرباح	**(٢١٥)**	(١,١٩٧)
الحصة من صافي الخسارة في الشركات الزميلة	**٢٤,٧٠٢**	١٠,٣٢١
ربح غير محقق من أدوات مالية مشتقة	**(١٣,٢٦١)**	--
الخسارة من بيع إستثمارات – متاحة للبيع	**٥٤٢**	--
أرباح من ودائع بنكية	**(١١٧,٠٨٧)**	(١٢١,٧٤٩)
إيرادات إيجارات	**(٢,٤٧٥)**	(١,٦٨٨)
التدفقات النقدية من العمليات التشغيلية قبل التغيرات في رأس المال العامل	**١٦٦,٩٥٥**	٢٥٩,٠٢٢
النقص/(الزيادة) في تأمينات نقدية	**٨٠٤**	(٣٠)
النقص/(الزيادة) في ذمم تجارية مدينة وأخرى	**٦٤,٤٤٩**	(٣٥,٠١٤)
الزيادة في المطلوب من أطراف ذات علاقة	**(١٢,٦٣٣)**	(٣٥,٠٥٣)
الزيادة في البضاعة	**(٩٦٠)**	(٣,٠٧٨)
النقص في تأمينات عن طائرات مستأجرة	**٤,٢٥٨**	٢,٧٧٦
الزيادة في ذمم تجارية دائنة وأخرى	**٤٤,٦١٣**	٩٩,٣٩٦
الزيادة/(النقص) في إيرادات مؤجلة	**٩,٢٢٢**	(٦,٩٨٠)
الزيادة/(النقص) في المطلوب لأطراف ذات علاقة	**١,٢٢١**	(٣,٤٩٤)
النقد الناتج من العمليات	**٢٧٧,٩٢٩**	٢٧٧,٥٤٥
صافي مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين	**٤,٥٩٢**	٦,٠٥٠
صافي النقد الناتج من العمليات التشغيلية	**٢٨٢,٥٢١**	٢٨٣,٥٩٥

بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد " تتمة "
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠
(المبالغ مدرجة بآلاف الدراهم)

	لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
	٢٠١٠	٢٠٠٩
	غير مدققة	غير مدققة
التدفقات النقدية من العمليات الإستثمارية		
شراء ممتلكات ومعدات – صافي	(١١٥,٩٨٢)	(١٠١,٩٣٢)
شراء إستثمارات – متاحة للبيع	(٨٧,٩٣٢)	--
متحصلات من إستبعاد إستثمارات – متاحة للبيع	٧١٩,٦٢٣	--
النقص في ودائع ثابتة وودائع مرابحة	٢٤٣,٦٣٧	٥١٦,٤٨٤
الزيادة في مصاريف مؤجلة – صافي	(١,٥٨٨)	(٣,٢٩٧)
دفعات مقدمة لطائرات جديدة	(٢٤١,٠٣٦)	(٥٦,٩٢١)
توزيعات أرباح مقبوضة	٢١٥	١,١٩٧
أرباح من ودائع بنكية	٨٨,٦٤٧	١٢١,٧٤٨
إيرادات إيجارات	٢,٤٧٥	١,٦٨٧
الزيادة في شركة زميلة	(٩,١٥٠)	(٢١,٣٣٧)
صافي النقد الناتج من العمليات الإستثمارية	٥٩٨,٩٠٩	٤٥٧,٦٢٩
التدفقات النقدية من العمليات التمويلية		
بيع أسهم خزينة	--	٤٦,٧٦٥
توزيعات أرباح مدفوعة	(٤٦٦,٦٧٠)	(٤٦٦,٦٧٠)
الزيادة في حقوق الملكية الغير مسيطرة	٢,٤٥٠	--
مكافأة أعضاء مجلس الإدارة المدفوعة	(١,٩٢٥)	(١,٨٠٠)
صافي النقد المستخدم في العمليات التمويلية	(٤٦٦,١٤٥)	(٤٢١,٧٠٥)
صافي الزيادة في النقد وما يعادله	٤١٥,٢٨٥	٣١٩,٥٢١
النقد وما يعادله في بداية الفترة	٤٢١,٨٣٦	١٨٧,٣٦٩
النقد وما يعادله في نهاية الفترة (إيضاح ١٤)	٨٣٧,١٢١	٥٠٦,٨٩٠

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠

١- معلومات عامة

تأسست شركة العربية للطيران ش. م. ع. (العربية للطيران) – الشارقة (" الشركة ") بتاريخ ١٩ يونيو ٢٠٠٧ كشركة مساهمة عامة بموجب أحكام القانون الإتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٨ لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) . تمارس الشركة نشاطها في دولة الإمارات العربية المتحدة بموجب رخصة تجارية صادرة من دائرة التنمية الإقتصادية لحكومة الشارقة وبموجب شهادة تشغيل جوي رقم (أ سي ٢) الصادرة عن السلطة العامة للطيران المدني ، الإمارات العربية المتحدة . إن المجموعة تتكون من شركة العربية للطيران ش.م.ع. (العربية للطيران) والشركات التابعة لها (إيضاح ٣) ، إن عنوان الشركة المسجل هو ص. ب.: ٨ ، الشارقة – الإمارات العربية المتحدة .

إن الأنشطة المرخص بها للشركة تتمثل في النقل الجوي التجاري الدولي ، تجارة الطائرات وقطع الغيار المتعلقة بها ، تأجير وإستئجار الطائرات ، أعمال السفر ووكالات السياحة ، مكاتب التمثيل لشركات الطيران ، نقل المسافرين وكذلك وكالات الشحن الجوي وخدمات نقل الوثائق ، التجارة في أجهزة الإتصالات ، التدريب على الطيران وصيانة وإصلاح الطائرات . إن الأنشطة الرئيسية التي تمارسها الشركة حتى تاريخه ، تتضمن النقل الجوي التجاري الدولي من خلال نشاط العربية للطيران من وإلى الشارقة ، الإمـــارات العربية المتحدة .

٢- معايير وتفسيرات قيد الإصدار ولم تطبق بعد ولم يحن موعد تطبيقها

بتاريخ إعتماد هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة، فإن المعايير الجديدة والمعدلة والتفسيرات التالية كانت قيد الإصدار ولم يتم تطبيقها بعد:

معايير جديدة وتعديلات للمعايير:	**يسري تطبيقها فعلياً للفترات السنوية التي تبدأ من أو بعد**
• المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢ (المعدّل) – *الأدوات المالية: العرض* – التعديلات المتعلقة بتصنيف حقوق الإصدار.	١ فبراير ٢٠١٠
• المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٤ – *الإفصاحات عن الجهات ذات العلاقة*– تعديل متطلبات الإفصاح للمنشآت المسيطر عليها أو الخاضعة لسيطرة مشتركة أو مدارة من قبل الحكومة.	١ يناير ٢٠١١
• المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ الأدوات المالية: *التصنيف والقياس* (يقصد به إستبدال كامل لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ والمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧).	١ يناير ٢٠١٣

٢- معايير وتفسيرات قيد الإصدار ولم تطبق بعد ولم يحن موعد تطبيقها " تتمة "

تفسيرات جديدة وتعديلات على التفسيرات:

	يسري تطبيقها فعلياً للفترات السنوية التي تبدأ من أو بعد
• تفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ١٩- *إطفاء المطلوبات المالية مع أدوات حقوق الملكية.*	١ يوليو ٢٠١٠
• تفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ١٤: *المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩ – الحد لأصل منفعة محدد، الحد الأدنى لمتطلبات التمويل وعلاقتها مع بعضها البعض*	١ يناير ٢٠١١

تتوقع الإدارة تطبيق هذه التعديلات على البيانات المالية الموجزة الموحدة للمجموعة في فترة التطبيق الأولية عندما تصبح فعّالة. لم تتح الفرصة للإدارة باعتبار التأثير المحتمل نتيجة تطبيق هذه التعديلات.

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية

٣-١ أساس الإعداد

تم إعداد هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، "*البيانات المالية المرحلية*" وكذلك طبقاً لمتطلبات القوانين المعمول بها في دولة الإمارات العربية المتحدة.

يتم عرض البيانات المالية الموجزة الموحدة بدرهم الإمارات (درهم) (بآلاف) حيث أن غالبية عمليات المجموعة تتم بدرهم الإمارات .

تم إعداد البيانات المالية الموجزة الموحدة بناءً على مبدأ التكلفة التاريخية، باستثناء إعادة تقييم بعض الأدوات المالية .

إن السياسات المحاسبية المستخدمة في إعداد هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة متوافقة مع تلك المستخدمة في البيانات المالية السنوية الموحدة المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة " تتمة "
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية " تتمة "

٣-١ أساس الإعداد " تتمة "

لا تتضمن البيانات المالية الموجزة الموحدة المرفقة جميع المعلومات المطلوب إدراجها ضمن البيانات المالية السنوية الموحدة للمجموعة ويجب عند قراءة هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة الرجوع إلى البيانات المالية الموحدة المدققة للمجموعة كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ بالإضافة إلى أنه ليس من الضروري أن نتائج أعمال المجموعة لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ تعطي مؤشراً دقيقاً لنتائج أعمال المجموعة المتوقعة للسنة التي ستنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ .

إن السياسات المحاسبية المتعلقة بالإستثمارات – المتاحة للبيع ،الإستثمارات في الممتلكات وممتلكات ومعدات التي أدرجت في البيانات المالية السنوية الموحدة المدققة مذكورة أدناه على النحو المطلوب من قبل هيئة المالية الأوراق والسلع بموجب التعميم المؤرخ في ١٢ أكتوبر ٢٠٠٨ :

٣-٢ الموجودات المالية المصنفة كموجودات مالية – متاحة للبيع

تصنف الأسهم المدرجة المملوكة للمجموعة والتي يتم تداولها في سوق مالي نشط كموجودات مالية – متاحة للبيع (AFS) ويتم إدراجها بالقيمة العادلة . كما تمتلك المجموعة استثمارات في أسهم غير مدرجة والتي لا يتم تداولها في أسواق نشطة ولكنها مصنفة كذلك كموجودات مالية متاحة للبيع ومسجلة بالقيمة العادلة، وذلك لاعتقاد الإدارة بإمكانية قياس القيمة العادلة لها بطريقة موثوقة . يتم إدراج الأرباح والخسائر الناتجة عن التغير في القيمة العادلة ضمن بنود الدخل الشامل الأخرى والتي يتم إضافتها إلى بند التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة ضمن حقوق المساهمين بإستثناء خسائر الإنخفاض في القيمة والتي يتم إدراجها في الأرباح والخسائر ، في حال إستبعاد الإستثمار أو وجود إنخفاض في قيمته بشكل محدد ، فإن الأرباح أو الخسائر نتيجة تقييمه سابقاً والمثبتة ضمن التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة ويتم إدراجها ضمن بيان الأرباح والخسائر .

يتم إثبات إيرادات توزيعات الأرباح المتعلقة بالإستثمارات – المتاحة للبيع في الأرباح والخسائر عندما ينشأ حق للمجموعة بإستلامها .

إن القيمة العادلة للموجودات المالية – المتاحة للبيع المدرجة بعملات أجنبية ، يتم تحديدها بتلك العملة ويتم تحويلها حسب سعر الصرف السائد بتاريخ بيان المركز المالي . إن التغير في القيمة العادلة الناشئ عن تغير أسعار الصرف والذي يعود إلى التغير في قيمة إطفاء تكلفة تلك الموجودات يتم إثباته ضمن بيان الدخل ، أما التغيرات الأخرى فيتم إثباتها ضمن بنود الدخل الشامل الأخرى.

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية " تتمة "

٣-٣ إستثمارات في ممتلكات

يتم المحاسبة على الإستثمارات في ممتلكات وفقاً لنموذج التكلفة المشار له في معيار المحاسبة الدولي رقم (٤٠) . تظهر الإستثمارات في ممتلكات بالتكلفة ناقصاً الإستهلاك المتراكم وأية خسائر ناتجة عن الإنخفاض في القيمة . يتم إحتساب الإستهلاك لمقابلة الإندثار في تكلفة الإستثمارات في ممتلكات ، فيما عدا الأرض ، بطريقة القسط الثابت على مدى ٢٠ عاماً . تم تحديد قيمة الأرض الممنوحة للمجموعة من قبل حكومة الشارقة والمقام عليها العقار المستثمر به بواسطة مقيم خارجي .

٣-٤ ممتلكات ومعدات

لا يتم إستهلاك الأرض الممنوحة للمجموعة من قبل حكومة الشارقة حيث تعتبر مدة بقائها غير محددة .

تظهر المشاريع الرأسمالية قيد الإنشاء بالتكلفة ناقصاً أية خسائر ناتجة عن الإنخفاض في القيمة .

تظهر الممتلكات والمعدات الأخرى بالتكلفة ناقصاً الإستهلاك المتراكم وأية خسائر ناتجة عن الإنخفاض في القيمـــة .

يتم إحتساب الإستهلاك لمقابلة الإندثار في تكلفة الممتلكات والمعدات ، فيما عدا الأرض والمشاريع الرأسمالية قيد الإنشاء ، بطريقة القسط الثابت مبنياً على مدة الخدمة الفعلية المتوقعة للأصل . يتم في نهاية كل فترة مراجعة مدة الخدمة الفعلية المتوقعة للأصـــل ، القيمة المتبقية وطريقة الإستهلاك المتبعة ويتم إظهار أثر أي تغيير في تلك التقديرات إبتداء من الفترة المالية التي تم فيها التغيير في الفترات المالية المستقبلية .

يظهر الربح أو الخسارة عند إستبعاد أو حذف أي من الممتلكات والمعدات والتي تمثل الفرق بين متحصلات البيع والقيمة الدفترية للأصل في بيان الأرباح والخسائر .

٣-٤ أسس توحيد البيانات المالية

تتألف البيانات المالية الموجزة الموحدة لشركة العربية للطيران ش. م. ع. (العربية للطيـــران) والـــشركات التابعة لها (" المجموعة ") من البيانات المالية الخاصة بالشركة والمشاريع التي تمتلك فيها الـــشركة حـــق السيطرة (الشركة التابعة لها) . تتحقق السيطرة عندما تكون للشركة القدرة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية للمؤسسة التابعة وذلك بغرض الإستفادة من نشاطها .

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة " تتمة "
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية " تتمة "

٣-٤ أسس توحيد البيانات المالية " تتمة "

يتم إستبعاد جميع المعاملات ، الأرصدة ، الإيرادات والمصاريف الناتجة عن المعاملات ضمن المجموعة وذلك عند توحيد البيانات المالية .

فيما يلي تفاصيل الشركات التابعة للشركة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ :

إسم الشركة	بلد التأسيس والنشاط	نسبة المساهمة	نسبة حق التصويت	النشاط الأساسي
ريد ماركتنج كوميونيكيشنز (م م ح)	المنطقة الحرة لمطار الشارقة الدولي – الإمارات العربية المتحدة	١٠٠%	١٠٠%	تقديم خدمات التسويق ووكالات الإعلان وخدمات الإتصال .
كوزمو ترافيل ذ.م.م.	الشارقة – الإمارات العربية المتحدة	٥١%	٥١%	السفر ،سياحة وسفر ، سياحة وخدمات الشحن

٤- نقد لدى البنوك وفي الصندوق

	٣٠ سبتمبر ٢٠١٠	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩
	غير مدققة	مدققة
	آلاف الدراهم	آلاف الدراهم
أرصدة لدى البنوك :		
حسابات جارية	**٧٢,١١٨**	٤٩,٠٦٣
ودائع تحت الطلب	**٣٣,٦٦٠**	٢٧,١٠٨
ودائع ثابتة	**١,٧٤٨,٢٦٦**	١,٤٢٢,٥٦٤
ودائع لدى مؤسسات مالية	--	١٨٤,٣٧٢
ودائع مرابحة	**٣١١,٢٢٤**	٣١١,٢٢٤
تأمينات نقدية	--	٨٠٤
	٢,١٦٥,٢٦٨	١,٩٩٥,١٣٥
نقد في الصندوق	**١,٨٢٧**	١,١١٦
	٢,١٦٧,٠٩٥	١,٩٩٦,٢٥١

٤- نقد لدى البنوك وفي الصندوق " تتمة "

	٣٠ سبتمبر ٢٠١٠	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩
	غير مدققة	مدققة
	آلاف الدراهم	آلاف الدراهم
أرصدة لدى البنوك :		
داخل الإمارات العربية المتحدة	١,٨٥١,٥٣٨	١,٦٨٣,٥٣٠
داخل دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى	٣١٣,٧٣٠	٣١١,٦٠٥
	٢,١٦٥,٢٦٨	١,٩٩٥,١٣٥

التأمينات النقدية لدى البنوك هي مقابل خطابات ضمان .

٥- إستثمارات – متاحة للبيع

	٣٠ سبتمبر ٢٠١٠	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩
	غير مدققة	مدققة
	آلاف الدراهم	آلاف الدراهم
مدرجة في الأسواق المالية	١٢,٦١٧	١٤,٧١٧
غير مدرجة في الأسواق المالية	٦٤٢,٤٢٣	١,١٩٠,٦٢٠
	٦٥٥,٠٤٠	١,٢٠٥,٣٣٧
داخل دولة الإمارات العربية المتحدة	٣٨٠,٨٤٤	٣٢٩,٩٤٥
داخل دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى	٢٧٤,١٩٦	٨٧٥,٣٩٢
	٦٥٥,٠٤٠	١,٢٠٥,٣٣٧

٦- إستثمارات في شركة زميلة

فيما يلي تفاصيل الشركات الزميلة كما في تاريخ بيان المركز المالي:

إسم الشركة	بلد التأسيس والنشاط	نسبة المساهمة	نسبة حق التصويت	النشاط الأساسي
اير ارابيا ماروك	المغرب	٢٩%	٢٩%	النقل الجوي التجاري الدولي
اير ارابيا – ايجبت كومبني (اس.ايه.إي)	القاهرة ، مصر	٥٠%	٥٠%	النقل الجوي التجاري الدولي

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة " تتمة "
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠

٧- إستثمارات في ممتلكات

تتضمن الإستثمارات في ممتلكات مبنى مقام على قطعة أرض مجاورة لمطار الشارقة الدولي ، وهي ممنوحة للمجموعة من قبل حكومة الشارقة .

٨- رأس المال

	٣٠ سبتمبر ٢٠١٠	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩
	غير مدققة	مدققة
	آلاف الدراهم	آلاف الدراهم
رأس المال المصرح به والمصدر (٤,٦٦٦,٧٠٠,٠٠٠ سهم بقيمة درهم للسهم الواحد)	**٤,٦٦٦,٧٠٠**	٤,٦٦٦,٧٠٠

٩- إحتياطي قانوني

حسب متطلبات قانون الشركات التجارية الإتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٨ لسنة ١٩٨٤ ، وتعديلاته والنظام الأساسي للشركة ، يتطلب تحويل ١٠% من صافي الربح للسنة إلى الإحتياطي القانوني . يحق للشركة أن تقرر التوقف عن هذه التحويلات السنوية عندما يصبح رصيد هذا الإحتياطي مساوياً ٥٠% من رأس المال المدفوع . لم يتم أي تحويل إلى الإحتياطي القانوني خلال فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ ، حيث أنها تعتمد على نتائج السنة . إن هذا الإحتياطي غير قابل للتوزيع فيما عدا تلك الحالات التي يسمح بها القانون .

١٠- إحتياطي عام

وفقاً للنظام الأساسي للشركة ، يتم تحويل ١٠% من الربح للسنة إلى الإحتياطي العام . يحق للشركة أن تقرر التوقف عن هذه التحويلات السنوية بناءً على القرار خلال إنعقاد الإجتماع السنوي العادي للجمعية العمومية وذلك بناءً على توصية مجلس الإدارة أو عندما يصبح رصيد هذا الإحتياطي مساوياً ٥٠% من رأس المال المدفوع . يتم توقيف هذه التحويلات بناءً على موافقة المساهمين خلال إنعقاد الإجتماع السنوي العادي للجمعية العمومية وذلك بناءً على توصية مجلس الإدارة . لم يتم أي تحويل إلى الإحتياطي العام خلال فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ .

١١- (مصاريف)/إيرادات أخرى

تتضمن (مصاريف)/إيرادات الأخرى خسائر الإستثمار في الشركات الزميلة .

١٢- الربح الأساسي للسهم الواحد

	لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبـــر		لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبـــر	
	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠٠٩
	غير مدققة	غير مدققة	**غير مدققة**	غير مدققة
الربح للفترة – (درهم)	**٢٣٣,٥٢٢**	٣٣٦,٥٥٣	**١٣٥,١٦٦**	١٤٣,٥٠٩
عدد الأسهم (بالألف)	**٤,٦٦٦,٧٠٠**	٤,٦٦٦,٧٠٠	**٤,٦٦٦,٧٠٠**	٤,٦٦٦,٧٠٠
الربح الأساسي للسهم الواحد – (درهم)	**٠,٠٥**	٠,٠٧	**٠,٠٣**	٠,٠٣

١٣- توزيعات الأرباح

وافق المساهمون في الإجتماع السنوي للجمعية العمومية المنعقد بتاريخ ٢٣ مارس ٢٠١٠ على توزيعات أرباح نقدية بنسبة ١٠% والبالغة ٤٦٦,٦٧٠ ألف درهم لسنة ٢٠٠٩ (٢٠٠٨:توزيعات نقدية بنسبة ١٠% بمبلغ ٤٦٦,٦٧٠ ألف درهم) .

١٤- النقد وما يعادله

	٣٠ سبتمبـــر	
	٢٠١٠	٢٠٠٩
	غير مدققة	غير مدققة
	درهـــــــم	درهـــــــم
نقد لدى البنوك وفي الصندوق	**٢,١٦٧,٠٩٥**	١,٥٧٠,١٩٢
ودائع ثابتة تستحق بعد أكثر من ٣ شهور	**(١,٠١٨,٧٥٠)**	(١,٠٦٢,٨٥٤)
ودائع مرابحة	**(٣١١,٢٢٤)**	--
تأمينات نقدية	**--**	(٤٤٨)
	٨٣٧,١٢١	٥٠٦,٨٩٠

١٥- ترتيبات عقود الإيجار التشغيلية

أ) عندما تكون المجموعة هي المستأجر

	٣٠ سبتمبر ٢٠١٠	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩
	غير مدققة	مدققة
	آلاف الدراهم	آلاف الدراهم
خلال السنة الأولى	**٢٨٨,٠٥٦**	٢٨٥,٠٤٦
في السنة الثانية إلى الخامسة	**٦٥٧,٧٥٨**	٨١٣,٠٤٢
بعد السنة الخامسة	**١٤,١١٦**	٦٥,٤٥٦
	٩٥٩,٩٣٠	١,١٦٣,٥٤٤

ب) عندما تكون المجموعة هي المؤجر

	٣٠ سبتمبر ٢٠١٠	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩
	غير مدققة	مدققة
	آلاف الدراهم	آلاف الدراهم
خلال السنة الأولى	**٦٩,٦٥٧**	٤٤,١٨٤
في السنة الثانية إلى الخامسة	**١٦٩,٨٧٥**	١٤٥,٦٢٩
	٢٣٩,٥٣٢	١٨٩,٨١٣

١٦- المطلوبات المحتملة

	٣٠ سبتمبر ٢٠١٠	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩
	غير مدققة	مدققة
	آلاف الدراهم	آلاف الدراهم
إعتمادات مستندية	**٧٤,٦٣٦**	٦٠,٥٧٠
خطابات ضمان	**١٦,٢٣١**	١٥,٥٠٦

إن الإعتمادات المستندية تتضمن بشكل رئيسي الإعتمادات المستندية المصدرة لمؤجري الطائرات بدلاً من ودائع مقابل إيجار طائرات .

١٧- إلتزامات رأسمالية

قامت المجموعة بالدخول في التعاقدات الرأسمالية التالية :

	٣٠ سبتمبر ٢٠١٠	٣١ ديسمبر ٢٠٠٩
	غير مدققة	مدققة
	آلاف الدراهم	آلاف الدراهم
تعاقدات موافق عليها :		
أسطول طائرات	**١٢,٥٣٥,٥٩٤**	١٢,٦٢٧,٠٩٥
إستثمارات في شركات زميلة	**٣٤,٩٢١**	٤٤,٠٧١
مشروع فندق	**٣٣,٤٢٩**	١١٤,٨٢٤
مشروع المحاكاة	**٢٠,٩٠٢**	--
سكن موظفين	**٦٥,٥٩١**	٢٤,١٩٧
	١٢,٦٩٠,٤٣٧	١٢,٨١٠,١٨٧
موافق عليها ولم يتم التعاقد :		
مشروع المحاكاة	--	٣٠,٨٠٣
أسطول طائرات	**١,٤٢٢,٨٠٧**	١,٤٢٢,٨٠٧
	١,٤٢٢,٨٠٧	١,٤٥٣,٦١٠

أسطول الطائرات

قامت المجموعة بالتعاقد مع شركة إير باص لشراء ٣٤ طائرة من طراز A ٣٢٠ وكذلك تضمن العقد حق الخيار لشراء ١٥ طائرة من نفس الشركة ، وقد قامت المجموعة بممارسة حق شراء ١٠ طائرات منها . حسب قوائم الأسعار لشركة إير باص فإن سعر شراء ٤٤ طائرة يقدر بمبلغ ٣,٥ مليار دولار أمريكي (١٢,٩ مليار درهم) (٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ : ٤٤ طائرة ، ٣,٦ مليار دولار أمريكي (١٣,٢ مليار درهم) ، وهي خاضعة للتعديل ، حيث تقوم شركة إير باص بإعادة النظر في تلك الأسعار حسب معادلة معينة خاصة بها . كما هو وارد في العقد ، فإن ما نسبته ٢٠% من سعر شراء ٤٤ طائرة سيتم دفعه خلال الخمس سنوات القادمة ، ويتم إستحقاق الرصيد المتبقي من المبلغ عند إستلام الطائرات .

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة " تتمة "
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠

١٨- معلومات قطاعات الأعمال

التقارير المبدئية – قطاعات الأعمال

فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠	طائرات	قطاعات أخرى	إستبعادات	المجموع
	غير مدققة درهـــم	غير مدققة درهـــم	غير مدققة درهـــم	غير مدققة درهـــم
الإيرادات				
مبيعات خارجية	١,٤٥٣,٧٨٨	--	--	١,٤٥٣,٧٨٨
مبيعات قطاعية – داخلية	--	٩,٧٠٤	(٨,٦٧١)	١,٠٣٣
	١,٤٥٣,٧٨٨	٩,٧٠٤	(٨,٦٧١)	١,٤٥٤,٨٢١
النتائج				
نتائج القطاع	١١٦,٥٧٨	٤,٧٢٥	--	١٢١,٣٠٣
حصة المجموعة في خسائر الشركات الزميلة	--	--	--	(٢٤,٧٠٢)
حصة المجموعة في أرباح المشاريع المشتركة	--	--	--	١٨,٣٨٤
خسائر غير محققة في الأدوات المالية المشتقة	--	--	--	١٣,٢٦١
أرباح ودائع بنكية وإيرادات أخرى	--	--	--	١٠٧,٦٢٧
الربح للفترة				٢٣٥,٨٧٣
معلومات أخرى				
إضافات لممتلكات ومعدات ومصاريف مؤجلة	١١٥,٤٢٩	١,٧٢٨	--	١١٧,١٥٧
إستهلاكات وإطفاءات	٣٤,٠٣٢	٢٧٨	--	٣٤,٣١٠
٣٠ سبتمبر ٢٠١٠				
الموجودات				
موجودات القطاع	٣,١٤٢,٨٦٠	٢٦,١٧٣	(٧,٢٩٢)	٣,١٦١,٧٤١
موجودات المجموعة – غير موزعة				٢,٧٩٢,٦٢٩
مجموع الموجودات				٥,٩٥٤,٣٧٠
المطلوبات				
مطلوبات القطاع	٦٢١,٤٢٤	١٣,٣٣٧	(٧,٢٩٢)	٦٢٧,٤٦٩
مطلوبات المجموعة – غير موزعة				٣٥,٣٦٧
مجموع المطلوبات				٦٦٢,٨٣٦

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة " تتمة "
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠

١٨- معلومات قطاعات الأعمال " تتمة "

التقارير المبدئية – قطاعات الأعمال " تتمة "

فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٩	طائرات	قطاعات أخرى	إستبعادات	المجموع
	غير مدققة درهم	غير مدققة درهم	غير مدققة درهم	غير مدققة درهم
الإيرادات				
مبيعات خارجية	١,٣٩٣,٥٨٦	--	--	١,٣٩٣,٥٨٦
النتائج				
نتائج القطاع	٢٠٢,١٨٠	٧٢	--	٢٠٢,٢٥٢
حصة المجموعة في أرباح المشاريع المشتركة	--	--	--	٢٠,٠٦٥
حصة المجموعة في شركة زميلة	--	--	--	(١٠,٣٢١)
أرباح ودائع بنكية وإيرادات أخرى	--	--	--	١٢٤,٥٥٧
الربح للفترة				٣٣٦,٥٥٣
معلومات أخرى				
إضافات لممتلكات ومعدات ومصاريف مؤجلة	٩٤,٣٠٧	--	--	٩٤,٣٠٧
إستهلاكات وإطفاءات	٣٤,٤٧٢	٤٧	--	٣٤,٥١٩
٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ (مدققة)				
الموجودات				
موجودات القطاع	٢,٧٩٧,٨٠٠	٣,٢٨٤	(٣,١٠٩)	٢,٧٩٧,٩٧٥
موجودات المجموعة – غير موزعة				٣,٢٧٣,٥٢٣
مجموع الموجودات				٦,٠٧١,٤٩٨
المطلوبات				
مطلوبات القطاع	٥٦٨,٣٦٢	١٧٣	(٣,١٠٩)	٥٦٥,٤٢٦
مطلوبات المجموعة – غير موزعة				٣٧,٧٦٢
مجموع المطلوبات				٦٠٣,١٨٨

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة " تتمة "
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠

١٨- معلومات قطاعات الأعمال " تتمة "

يتم إثبات المعاملات ما بين القطاعات حسب أسعار السوق السائدة .

إن السياسات المحاسبية المتعلقة بقطاعات الأعمال المُعد لها تقارير مستقلة ، هي نفس السياسات المحاسبية للمجموعة والتي تم الإفصاح عنها في إيضاح رقم ٣ للبيانات المالية السنوية المدققة. لا تتضمن إيرادات القطاعات حصة المجموعة من أرباح المشاريع المشتركة البالغة ٧٢,٥٩٦ ألف درهم (لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٩ : ٧٥,٥٩٤ ألف درهم) ، حيث تم إثبات نصيبها في تلك الأرباح كإيرادات غير موزعة ضمن نتائج القطاع . تمثل نتائج القطاع أرباح كل قطاع بدون الأخذ في الإعتبار التكاليف غير الموزعة ، حصة المجموعة في أرباح المشاريع المشتركة ، حصة المجموعة من خسائر شركات زميلة ، إيرادات ودائع بنكية ، أرباح غير محققة من مشتقات مالية – وقود وإيرادات أخرى . لا تتضمن موجودات القطاع الودائع الثابتة ، ودائع المرابحة ، الإستثمارات – المتاحة للبيع – مشتقات أدوات مالية ومساهمة المجموعة في موجودات المشاريع المشتركة وشركات زميلة . تم إثبات الشهرة والموجودات غير الملموسة ضمن موجودات قطاع الطيران . لا تتضمن مطلوبات القطاع حصة المجموعة من مطلوبات المشاريع المشتركة .

١٩- إعتماد البيانات المالية الموجزة الموحدة

تم إعتماد هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة والموافقة على إصدارها من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ١٠ نوفمبر ٢٠١٠.